

Aduana Nacional de Bolivia
eficiencia y transparencia

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

CIRCULAR No. 083/2008

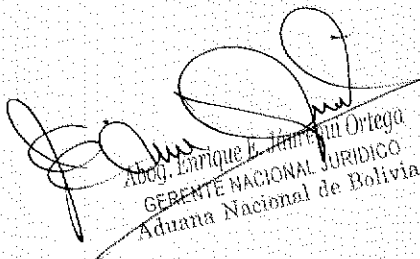
La Paz, 14 de abril de 2007

REF: NOTA SENASAG/JD/LP/127/2008 DE 02-04-08 DEL DISTRITO LA PAZ SENASAG-MDRA Y MA DEL MINISTERIO DE DESARROLLO RURAL, AGROPECUARIO Y MEDIO AMBIENTE., SOBRE FORMULARIOS UTILIZADOS POR SENASAG PARA LA IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE PRODUCTOS.

Para su conocimiento y difusión, se remite la comunicación interna AN-GNNGC-DTANC N° CI-0232/08 de 04-04-08 de la Gerencia Nacional de Normas y nota SENASAG/JD/LP/127/2008 de 02-04-08 del Jefe Distrital La Paz SENASAG-MDRA y MA del Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuaria y Medio Ambiente, sobre formularios utilizados por SENASAG para la Importación y Exportación de Productos.



EEJO/arql
ANB2008-5843


Abog. Enrique L. Zambrana Ortega
GERENTE NACIONAL JURIDICO
Aduana Nacional de Bolivia

COMUNICACIÓN INTERNA
AN-GNNGC-DTANC N° CI-0232/08

A: Dr. Enrique Eduardo Jauregui O.
Gerente Nacional Jurídico

De: Lic. Jacqueline Villegas M.
Gerente Nacional de Normas a.i.

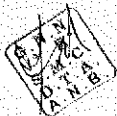
Fecha: La Paz, - 4 ABR 2008

Ref.: Solicitud de circularización.

De mi consideración:


Me es grato dirigirme a usted, en oportunidad de solicitarle, instruya al área correspondiente la circularización de los formularios utilizados por SENASAG para la importación y exportación de productos, remitida por el Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente con nota SENASAG/JD/LP/ 127/08.

Con este motivo, saludo a usted atentamente.



JVM/SMC/DMO

c.c.: GNNGC
DTANC
Adj.: Lo citado
HR. ANB2008-5843
LP 4.04.08

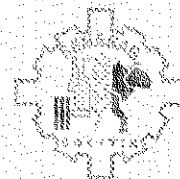


Lic. Jacqueline Villegas M.
Gerente Nacional de Normas a.i.
Aduana Nacional de Bolivia





Ministerio de Desarrollo Rural,
Agropecuario y Medio Ambiente



SENASAG/JD/LP/ 127 /2008

A : Lic. Jackeline Villegas
GERENTE DE NORMAS
ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA

DE : Ing. Nadesda Adela Romero Miranda
JEFE DISTRITAL SENASAG LA PAZ

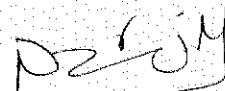
REFERENCIA : ENVÍO DE INFORMACIÓN

FECHA : La Paz, 2 de abril de 2008

Distinguida Licenciada Villegas:

De acuerdo a reuniones sostenidas en fechas 7 y 27 de marzo y al compromiso asumido por el SENASAG, hago llegar a usted los formularios que utiliza esta Institución para la Importación de Productos, agradezco a usted por la difusión de los mismos a las diferentes reparticiones de Aduana, lo que nos permite una mejor coordinación y control en los puestos fronterizos.

Con este motivo me despido de usted y aprovecho la oportunidad para saludarla muy cordialmente.


 Ing. Nadesda A. Romero Miranda
 JEFE DISTRITAL LA PAZ
 SENASAG-MDRAYMA



MINISTERIO DE DESARROLLO RURAL
AGROPECUARIO Y MEDIO AMBIENTE

Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
"SENASAG"



Nº 087282

CERTIFICADO FITOSANITARIO DE EXPORTACION
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA A ORGANIZACIÓN(ES) DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
PLANT PROTECTION ORGANIZATION TO PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S)
BOLIVIA DE(OF) CHILE

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter

TROPICAL ANDES S.R.L.

CALLE LA PAZ AV. CIRCUMBALACIÓN

Nombre y dirección declarada del destinatario - Declared name of consignee

MADERAS AÑIHUE LTDA

PANAMERICANA NORTE Nº 30 PUERTO MONTT

Número y descripción de los bultos - Number and description of package

4110 PIEZAS

Marcas distintivas - Distinguishing marks

S/M

Lugar de Origen - Place of origin

LA PAZ

Medio de transporte declarado - Declared means of conveyance

TERRESTRE

Puerto de entrada declarado - Declared point of entry

ARICA

Cantidad declarada y nombre del producto - Name of product and quantity declared

82.065 KG
39079 P2

MADERA PALO MARIA

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants

Calophyllum brasiliense

Por la presente se certifica que las plantas o productos vegetales descritos más arriba se han inspeccionado de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y de otras plagas nocivas y que se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants or products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pest, and free from other injurious pest, and that are considered to conform with the affective phytosanitary regulations of the importing country.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

SIN DECLARACION ADICIONAL

TRATAMIENTO DE DESINFECTACIÓN O DESINFECTACIÓN - DESINFESTATION AND/OR DESINFECTATION

Fecha/Date:

25-03-08

Tratamiento - Treatment

FUMIGACIÓN

Producto químico (Ingrediente activo) - Chemical (Active ingredient)

FOSEINA (PH3)

Duración y temperatura - Duration and temperature

168 HORAS

Concentración - Concentration

10 GR I.A./M3

Información adicional - Additional information

FACTURA COMERCIAL Nº 017

Lugar de expedición - Place of issue:

LA PAZ - BOLIVIA

Sello de la Organización - Stamp of organization:

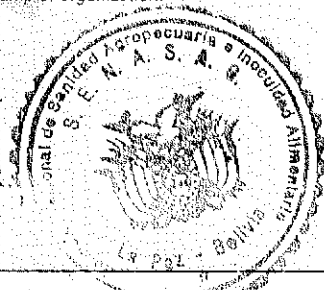
Nombre del funcionario autorizado:
Name of authorized office:

Cargo oficial:
Official Function:

Fecha:
Date:

01 DE ABRIL DE 2008

Impresión
Ing. Sandra Menacho R.
Inspector S.N.A.S.A.
Firma - Signature



El SENASAG, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado



REPUBLICA DE BOLIVIA
M A C A
 Ministerio de Asuntos Campesinos
 y Agropecuarios

Nº 022066

senasag

BOLIVIA

Servicio Nacional de Sanidad
 Agropecuaria e Inocuidad
 Alimentaria

J.D. 04

PERMISO FITOSANITARIO DE IMPORTACIÓN - PFI

DATOS DEL IMPORTADOR

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL: CONTINENTAL EXPRES DEL SUR SRL 50250 DIRECCIÓN, TELÉFONO: AV. CHACALTAYA 774

DATOS DEL EXPORTADOR

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL: VITAMINA GROUP S.A. DIRECCIÓN, TELÉFONO: AYACUCHO 3377 / 87 (1636) OLIVOS - VICENTE LOPEZ PROV. BUENOS AIRES

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO AUTORIZADO

PLANTA, PRODUCTO VEGETAL ARTÍCULO REGLAMENTADO, VARIEDAD: MUEBLE DE MADERA	NOMBRE COMÚN Y TÉCNICO: XXXXXXXX
PESO, CANTIDAD Y TIPO DE ENVASE: 81.96 KG EN 1 BULTO FACTURA Nº 0026-00000348	FINES Y USO PROPUESTO: USO PERSONAL
ORIGEN Y LUGAR DE PRODUCCIÓN: ARGENTINA	PROCEDENCIA: ARGENTINA
PUNTO DE INGRESO AUTORIZADO: VIL LAZON	MEDIO DE TRANSPORTE: TERRESTRE

REQUISITOS FITOSANITARIOS

- A. La inspección se realizará en el punto de ingreso al país por funcionarios del SENASAG.
- B. El tratamiento por fumigación será con fosfina, en caso de detectarse plagas vivas cuyo tratamiento se deberá realizar de acuerdo a la siguiente dosificación

Temperatura	Dosis (g/m3)	Período de exposición (hrs)
+ 25° C	3	48
16 - 25° C	3	72
10 - 15° C	3	96

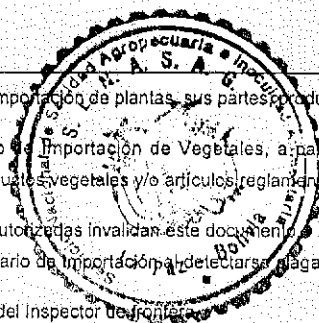
Los gastos que demanden los tratamientos cuarentenarios y la destrucción o eliminación de materiales residuales que resultaran deberán ser cubiertos por el importador

Fecha de emisión: 01 DE ABRIL DE 2008

Validez 30 (días)

Sandra Menacho R.
Ing. Sandra Menacho R.
 Inspector SENA AG
 Distrito - La Paz
SELLO Y FIRMA
 ENC. CERTIFICACIÓN FITOSANITARIA

SELLO Y FIRMA (Vº Bº)
 INSPECTOR DE FRONTERA



- Atendiendo a su solicitud se concede este permiso para la importación de plantas, sus partes, productos y subproductos de origen vegetal, de conformidad con la legislación vigente.
- Válido por el tiempo establecido en el presente Permiso de Importación de Vegetales, a partir de la fecha de su emisión y para un solo embarque.
- Este documento no autoriza la importación de plantas, productos vegetales y/o artículos reglamentados que no cumplan con los requisitos fitosanitarios arriba mencionados.
- Cualquier enmienda, adición, borrones y correcciones NO autorizadas invalidan este documento.
- EL SENASAG podrá anular la validez del Permiso Fitosanitario de Importación al detectarse plagas cuarentenarias en el País exportador o en los embarques efectuados o cuando se establezcan nuevos requisitos.
- El presente permiso solo puede ser autorizado con la firma del Inspector de Frontera.



Ministerio de Desarrollo Rural,
Agropecuario y Medio Ambiente

Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
" SENASAG "

Nº 027339



CERTIFICACIÓN SANITARIA DE DESPACHO FRONTERIZO

Código Documento:	Vigente desde:	Bs.- 150 -
-------------------	----------------	------------

PRODUCTO	MARCA	CANTIDAD	TIPO DE ENVASE	USO	FECHA DE VENCIMIENTO
<i>cebolla solo destino fash.</i>	<i>-</i>	<i>30 trúdes</i>	<i>multa</i>	<i>consumo</i>	<i>-</i>

Valor de la mercadería: Bs.-

DATOS DEL IMPORTADOR:

Nombre: *Dobriela Narcisa Mamani*

Cédula de Identidad: *2548726*

Dirección: *Calle Alvarado # 100 La Pa.*

Teléfono: *-*

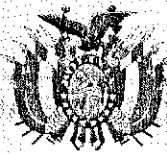
Fecha de entrada: *04/01/08*

País de procedencia: *Perú*

Lugar y Fecha: *Desaguadero 04/01/08*

Sello y Firma
del Funcionario Autorizado

73



SOLICITUD N°
 J.D. 04

N° 003823

REPUBLICA DE BOLIVIA
senasag
 Unidad Nacional de Sanidad Vegetal

Servicio Nacional
 de Sanidad Agropecuaria
 e Inocuidad Alimentaria

**PERMISO PARA IMPORTACIÓN DE
 AGROQUÍMICOS, FERTILIZANTES Y SUSTANCIAS AFINES**

DATOS DEL EXPORTADOR

PAIS	PERU
ENTE EMISOR:	FARNEX S.A.

DATOS DEL IMPORTADOR

NOMBRE DEL IMPORTADOR:	NATIVIDAD MEJILLONES ESCOBAR	
NUMERO DE REGISTRO EN EL PADRÓN:	33337777	Tel./Fax: 2430234
DIRECCIÓN:	C. BOQUERON - LOCAL 1 - Nº 1021	

DATOS DE LA MERCADERIA

NOMBRE DISTINTIVO	NOMBRE COMÚN	Peso neto (Kg.)	Uso
LINEA AGRICOLA	FERTILIZANTE 46 0 0 (FARNEX)	30 000 00 KG EN 600 SACOS	COMERCIALIZACIÓN

Son:	TREINTA MIL KILOGRAMOS		
Peso Bruto Total:	TREINTA MIL KILOGRAMOS		
Factura de Compra N°	01 0124524		
País de Procedencia:	PERU		
Nombre o Razón Social	FARNEX S.A.		
Fecha de Salida	17/11/2008	Lugar	DESAGUADERO
Puerto de Entrada	DESAGUADERO		
Ruta de Viaje	MATARANI-PERU/DESAGUADERO-BOLIVIA		
Empresa (s) Transportadora(s)	TERRESTRE		
Fecha de Llegada	06/11/2008	Lugar	SWISSPORT - DESAGUADERO
Validez del permiso:	30 DIAS A PARTIR DE LA FECHA DE EMISION		

Ina. Agr. Post. No. 1 Mercado

000223



Ministerio de Desarrollo Rural,
Agropecuario y Medio Ambiente

Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
"SENASAG"



CERTIFICADO ZOOSANITARIO DE EXPORTACION N°005256
ZOOSANITARY CERTIFICATE

DESCRIPCION DEL ENVIO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre del exportador - <i>Name of exporter</i>	Dirección del exportador - <i>address of exporter</i>
Nombre declarado del destinatario - <i>Declared name of consignees</i>	Dirección declarada del destinatario - <i>Declared address of consignees</i>
Lugar de origen - <i>Place of origin</i>	Medio de transporte declarado - <i>Declared means of conveyance</i>
País de destino declarado - <i>Declared country of destination</i>	Puerto de destino declarado - <i>Declared point of destination</i>
Número y descripción de los bultos - <i>Number and description of package</i>	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i>

PRODUCTOS - PRODUCTS

ANIMALES - ANIMALS

CANTIDAD A EXPORTAR <i>EXPORTATION QUANTITY</i>	IDENTIFICACION O NUMERO DE LOTE <i>BATCH IDENTIFICATION</i>	CANTIDAD A EXPORTAR <i>EXPORTATION QUANTITY</i>	ESPECIE <i>SPECIE</i>	RAZA <i>RACE</i>	EDAD <i>AGE</i>	IDENTIFICACION N° ARETE <i>IDENTIFICATION</i>

PRUEBAS BIOLÓGICAS EFECTUADAS OFICIALMENTE - OFFICIAL BIOLOGICAL TEST

Prueba de - <i>Test of</i>	Investigación de - <i>Research of</i>	Observaciones - <i>Observations</i>

DETALLE DE LA MERCADERIA - MERCHANCY DETAIL

Nombre del producto - <i>name o product</i>	Procedencia - <i>Procedence</i>

Descripción mercadería - *Merchancy description*

Declaración adicional - *Additional declaration*

OBSERVACIONES - *OBSERVATIONS*

Lugar de expedición - *Place of issue:*

Sello de la organización - *Stamp of organization:*

Nombre del funcionario autorizado:
Name of authorized functionary:

Cargo oficial:
Oficial function:

Fecha:
Date:

Firma - *Signature*

El SENASAG, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado
SENASAG official and representatives decline any financial responsibility as a result of this certificate



REPUBLICA DE BOLIVIA

Ministerio de Agricultura
Ganadería y Desarrollo Rural

Nº 000991



Servicio Nacional de Sanidad
Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
Jefatura Nacional de Sanidad Animal

**PERMISO DE IMPORTACION DE CUEROS, PIELS, PLUMAS, CASCOS Y OTROS
SIMILARES**

No. CERTIFICADO
No. SOLICITUD
J.D.

País exportador	Nº. Registro del Producto	Departamento:	Nombre y dirección del Destinatario	Puerto de destino:
Naturaleza del Producto	Nº. de piezas	No. de Registro del Establecimiento:	Nombre y dirección del Exportador:	Puerto de salida:

DATOS RELATIVOS A LA IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Procedencia del Producto	Marca de Identificación:	Peso Neto:
--------------------------	--------------------------	------------

DETALLE DE LA MERCADERÍA

Destino del cuero / piel / plumas / cascos:

Naturaleza e identificación del medio de transporte y acondicionamiento:

NOTA:

El Veterinario Oficial certifica que:

- e) El o los productos detallados o citados llevan la estampilla que acredita su condición, contando con el certificado zoosanitario de exportación de origen donde se estipula que proceden de animales libres de enfermedades infecto - contagiosas;
- f) No presentan ninguna alteración o signo clínico de enfermedad al momento del arribo;
- g) Los productos están identificados individualmente;
- h) Cumplen con los requisitos de acuerdo a las normas establecidas por el país.

Este permiso está supeditado al control oficial del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria - SENASAG, a cuyo efecto el Importador deberá solicitar la inspección correspondiente, requisito sin el cual, la Oficina de Aduana no permitirá el ingreso de productos o subproductos pecuarios.

**SELLO
Y FIRMA FUNCIONARIO AUTORIZADO.**

Lugar y fecha:

Fecha:	Jefatura Distrital: <i>La Paz</i>
Solicito Certificado: Fitosanitario <input type="checkbox"/> Zoosanitario <input type="checkbox"/> Inocuidad Alimentaria <input type="checkbox"/>	

DATOS DEL IMPORTADOR

Nombre o Razón Social:	
Dirección:	
Telf:	E – mail:
NIT N°:	R.S. SENASAG:

DATOS DE ORIGEN

Nombre o Razón Social:		
Dirección:		
Telf:	Fax:	E – mail:
País origen:		
Puerto de salida:		Fecha de salida:
Puerto aduanero de entrada		Fecha de llegada:
Medio de transporte:	Empresa:	
Recinto Aduanero para desaduanización:		
Peso Neto (Kg)	Peso Bruto (Kg):	
Número de Bultos:	Tipo de bultos:	
N° de Factura:	Fecha de Factura:	

DETALLES DE LA MERCADERIA

N°	PRODUCTO	CANTIDAD	Uso propuesto	TIPO DE ENVASE O EMBALAJE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				

DATOS DEL SOLICITANTE

Nombre o Razón Social:	
Nombre del solicitante:	
Relación con la empresa o cargo:	
Firma	Cédula de identidad N°:

USO OFICIAL

La solicitud ha sido recibida por:	
Hora:	Número de orden:
Lugar y Fecha	
Firma del funcionario	



Ministerio de Desarrollo Rural,
Forestal y Pesca

**FORMULARIO DE SOLICITUD DE CERTIFICADO
ZOOSANITARIO DE EXPORTACION
UNIDAD NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL**



Servicio Nacional de Sanidad
Alimentaria e Inocuidad Alimentaria

Nº DE SOLICITUD:

SNG_EXP_PO 01/FOR01.2

Departamento:

Fecha:

Requiere conformidad de Producto Ecológico u Orgánico? SI NO

Nota 1: Para ésta certificación, el interesado debe presentar una fotocopia del Certificado de Producto Ecológico emitido por el Organismo de Certificación autorizado por el SENASAG, conforme a la Resolución Administrativa Nº 217/2006

El producto ira en algún tipo de embalaje de madera? SI NO

Nota 2: Si el producto ira a destino en algún tipo de embalaje de madera, se debe tomar en cuenta el cumplimiento de la Resolución Administrativa Nº 059/2005 (NIMF 15)

DATOS DEL EXPORTADOR

Nombre o Razón Social:

NIT:

Teléfono:

Dirección:

Fax:

e-mail:

Nº Registro (si aplica):

DATOS DEL DESTINATARIO

Nombre o Razón Social del destinatario:

País Destino:

Dirección:

Teléfono/Fax:

e-mail:

DATOS GENERALES DEL EMBARQUE

Nº Factura o Proforma de Exportación:

Fecha de la Factura o Proforma:

Punto de salida del país:

Punto o puerto de entrada del país destino:

Medio de transporte: TERRESTRE AÉREO MARÍTIMO OTRO (especificar):

DATOS DEL PRODUCTO PARA EL CERTIFICADO DE EXPORTACION

	Producto	Raza, Finalidad, Identificación	Cantidad	Unidad*	Sexo, Edad	Tratamiento***
1						
2						
3						
4						
5						
6						

* Unidad: Lt., Kg., Lb., TM., Unid., Cabeza de ganado, Otro (especificar)

** Tipo de embase o embalaje: Envase de Papel, Lata, Vidrio, Plástico, Pallets, Tarimas (Al Vacío, A Granel, etc.), Otro (especificar)

*** Tipo de tratamiento: Nombre y tipo de producto/s utilizados para realizara el tratamiento (especificar)

REQUISITOS EL PAIS DESTINO

Existe requisitos específicos para el/los productos n el país destino? SI NO

Si existen requisitos específicos para el/los productos especificarlos a continuación:

Nota 3: Es responsabilidad del solicitante especificar de forma clara y detallada los requisitos del país destino, ya que la misma puede formar parte de la certificación emitida por el SENASAG en el certificado

Nota 4: Si el espacio no es suficiente, los requisitos pueden ser ajuntados a este formulario, en cualquier hoja con la firma y nombre del solicitante

DATOS DEL SOLICITANTE

Nombre y Apellido:

Sello y Firma:

Cedula de Identidad:

Relación con la empresa y cargo (especificar):

Declaración Jurada: Se declara que la información presentada es verdadera y exacta y que cualquier alteración o error en el certificado de exportación, no será responsabilidad del SENASAG

RESERVADO PARA USO OFICIAL

AUTORIZACIÓN PARA INSPECCIÓN Y/O MUESTREO

Nombre del Inspector designado:

Fecha tentativa para:

Inspección

Muestreo

Firma y sello del Responsable de Procesamiento

DICTAMEN DEL TRÁMITE

Aprobado

Fecha:

Rechazado

Fecha:

Motivo del Rechazo (especificar):

OBSERVACIONES

CONSTANCIA DE RECEPCIÓN

Nombre del Responsable de Inicio de Trámite:

Firma y sello del Responsable de Inicio de Trámite

Toda la documentación presentada será tratada de forma confidencial



MINISTERIO DE DESARROLLO RURAL
AGROPECUARIO Y MEDIO AMBIENTE

Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria



SENASAG

PERMISO DE INOCUIDAD ALIMENTARIA DE IMPORTACION

Número de Solicitud	J.D.	
---------------------	------	--

PAIS
ENTE EMISOR

DATOS DEL EXPORTADOR

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL
DIRECCION

DATOS DEL IMPORTADOR

NOMBRE O RAZON SOCIAL	
C.I. o NIT	TEL/FAX
DIRECCION	

DATOS DE LA MERCADERIA

Producto	Marca	Cantidad (Kg)	Tipo de Envase	Destino y Uso	Fecha de Vencimiento

Peso Neto (Literal)	
Peso Bruto Total	Factura de Compra N°
Pais de Procedencia	
Nombre o Razón Social	
Fecha de Salida	Lugar de Salida
Puerto de Entrada	
Ruta de Viaje	
Empresa (s) Transportadora (s)	
Fecha de Llegada	Lugar de Llegada
Validez del Permiso	

Sello y Firma del Funcionario Autorizado	Fecha de Emisión
--	------------------

CERTIFICADOS SANITARIOS QUE ACOMPAÑAN

1.-

2.-

3.-

4.-

5.-

6.-

Otros.-

Para Despacho Provisional

Nota: Este producto debe ser sujeto a análisis para definir la pertinencia de la autorización de su comercialización

Para Despacho Definitivo

Nota: La autorización para comercialización y Distribución en el País es automática.

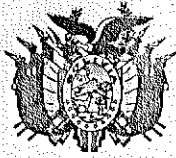
Sello y Firma Inspector de Frontera..... Fecha.....

Nota.- El presente permiso de Importación solo será válido con la Firma del Inspector de Frontera del SENASAG al momento de la internación de la mercadería.

(Usar solamente en caso de despacho provisional)

HABIENDO CUMPLIDO CON LAS NORMAS Y REQUISITOS SANITARIOS CORRESPONDIENTES, SE AUTORIZA LA COMERCIALIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL DE EL/LOS PRODUCTOS EXPRESADOS EN EL PRESENTE PERMISO.

Sello y Firma Jefe Distrital..... Fecha.....



Ministerio de Asuntos Campesinos
y Agropecuarios
REPUBLICA DE BOLIVIA

Servicio Nacional de Sanidad
Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
SENASAG



CERTIFICADO DE INOCUIDAD ALIMENTARIA DE EXPORTACION

SAFETY FOOD CERTIFICATE

DESCRIPCION DEL ENVIO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre del exportador - <i>Name of exporter</i>	Dirección del exportador - <i>address of exporter</i>
Nombre declarado del destinatario - <i>Declared name of consignee</i>	Dirección declarada del destinatario - <i>Declared address of consignee</i>
Lugar de origen - <i>Place of origin</i>	Medio de transporte declarado - <i>Declared means of conveyance</i>
País de destino declarado - <i>Declared country of destination</i>	Puerto de destino declarado - <i>Declared point of destination</i>
Número y descripción de los bultos - <i>Number and description of peckage</i>	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i>

Cantidad declarada <i>Declared quantity</i>	Nombre del producto <i>Name of Product</i>	Fecha de Vencimiento <i>Date of expire</i>	Identificación del lote <i>Batch Identification</i>	Envase <i>Contained by</i>	Requisitos de Transp. <i>Transportation Req.</i>

<p>Por la presente se certifica que los productos descritos más arriba se han inspeccionado de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de riesgo en cuanto a inocuidad alimentaria se refiere y se ajustan a las disposiciones vigentes en el país importador.</p>	<p><i>This is to certify that the products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free of risk referring to food safety and are considered to conform with the effective sanitary regulations of the importing country</i></p>
---	--

INFORMACION ADICIONAL - ADDITIONAL INFORMATION

Detalle - *Detail*

Declaración suplementaria - *Additional declaration*

Lugar de expedición - <i>Place of issue:</i>	Sello de la organización - <i>Stamp of organization:</i>
Nombre del funcionario autorizado: <i>Name of authorized office:</i>	
Cargo oficial: <i>Official function:</i>	
Fecha: <i>Date:</i>	Firma - <i>Signature</i>

EL SENASAG, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado
SENASAG official and representatives decline any financial responsibility as a result of this certificate.



**FORMULARIO DE SOLICITUD DE CERTIFICADO DE
HIGIENIDAD ANIMAL Y VEGETAL DE EXPORTACION
UNIDAD NACIONAL DE INGENIERIA ALIMENTARIA**



Ministerio de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural
Unidad Nacional de Ingeniería Alimentaria

Unidad Nacional de Ingeniería Alimentaria

SNG_EXP_PO 01/FOR01.3

Nº DE SOLICITUD:

Departamento:

Fecha:

Requiere conformidad de Producto Ecológico u Orgánico? SI NO

Nota 1: Para esta certificación, el interesado debe presentar una fotocopia del Certificado de Producto Ecológico emitido por el Organismo de Certificación autorizado por el SENASAG, conforme a la Resolución Administrativa Nº 2178008

El producto irá en algún tipo de embalaje de madera? SI NO

Nota 2: Si el producto irá a destino en algún tipo de embalaje de madera, se debe tomar en cuenta el cumplimiento de la Resolución Administrativa Nº 2873005 (MDE 19)

DATOS DEL EXPORTADOR

Nombre o Razón Social:

NIT:

Teléfono:

Dirección:

Fax:

e-mail:

Nº Registro Sanitario:

DATOS DEL DESTINATARIO

Nombre o Razón Social del destinatario:

País Destino:

Dirección:

Teléfono/Fax:

e-mail:

DATOS GENERALES DEL EMBAQUE

Nº Factura o Proforma de Exportación:

Fecha de la Factura o Proforma:

Punto de salida del país:

Punto o puerto de entrada del país destino:

Medio de transporte: TERRESTRE AEREO MARÍTIMO OTRO (especificar):

DATOS DEL PRODUCTO PARA EL CERTIFICADO DE EXPORTACION

	Producto	Lote	Cantidad	Unidad	Fecha de embarque	Tipo de embalaje o acondicionamiento
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Condiciones de Transporte: Temperatura ambiente Refrigerado Congelado Otro

* Unidad: Lt, Kg, Lb, TM, Unidad, Cabeza de ganado, Otro (especificar)

** Tipo de envase o embalaje: Envase de Papel, Lata, Vidrio, Plástico, Palets, Tarimas (Al Vacío, A Granel, etc.), Otro (especificar)

*** Tipo de tratamiento: Nombre y tipo de productos utilizados para realizar el tratamiento (especificar)

REQUISITOS DEL PAÍS DESTINO

Existen requisitos específicos para el/los productos en el país destino? SI NO

Si existen requisitos específicos para el/los productos especificarlos a continuación:

Nota 3: En responsabilidad del solicitante especificar de forma clara y detallada los requisitos del país destino, ya que la misma puede formar parte de la certificación emitida por el SENASAG en el certificado

Nota 4: Si el exportador no es conforme los requisitos pueden ser adjuntados a este formulario, en cualquier hoja con la firma y nombre del solicitante

DATOS DEL SOLICITANTE

Nombre y Apellido:

Sello y Firma:

Cedula de Identidad:

Relación con la empresa y cargo (especificar):

Declaración Jurada: Se declara que la información presentada es verdadera y exacta y que cualquier información o error en el certificado de exportación no será responsabilidad del SENASAG

RESERVADO PARA USO OFICIAL

AUTORIZACION PARA INSPECCION Y/O MUESTREO

Nombre del Inspector designado:

Fecha tentativa para:

Inspección

Muestreo

Firma y sello del Responsable de Procesamiento

DICTAMEN DEL TRAMITE

Aprobado

Fecha:

Rechazado

Fecha:

Motivo del Rechazo (especificar):

OBSERVACIONES

CONSTANCIA DE RECEPCION

Nombre del Responsable de Inicio de Trámite:

Firma y sello del Responsable de Inicio de Trámite

Toda la documentación presentada será tratada de forma confidencial.